

el Gallico de Moyuela

Fernando Galé Montorio

Señor del Lugar: Feria Medieval 2025

Agenda cultural: la Encina de la Bomba y el patrimonio desaparecido



Asociación Cultural "Arbir - Malena"

AÑO XXXIX
NÚMERO 117
DICIEMBRE 2025
DEPÓSITO LEGAL
Z-1620-94



Nº 117



Depósito Legal: Z – 1620 - 94
 Edita: Asociación Cultural "Arbir Malena"
 Barrio Verde, 28. 50143 Moyuela (Zaragoza)
www.moyuela-arbirmalena.com
 e-mail: info@moyuela-arbirmalena.com

Dirección, redacción: José Abadía Tirado
 Diseño gráfico revista: Beatriz Bernal Royo
 Maquetación: José A. Abadía Durango y Alberto Gómez Pina
 Fotografía portada: José Antonio Gadea López
 Fotografías: José Abadía, Jorge Bernal, Francisco Bordonada, Paco Bordonada, Ana Crespo, Juan José Crespo, Lorenzo Crespo, Alberto Gómez, Elena Hernández, Salvador Palos, Mª Pilar Pina, Familia Pina Sanchez-Rico, Santos Soriano, Fondo A. C. Arbir Malena, Internet, D. G. Catastro, El Periódico de Aragón.

Imprime: Exclusivas Publimagen S.L.

La revista "El Gallico" respeta la opinión de los autores de los artículos, no haciéndose responsable de las mismas, constituyendo un vehículo de expresión para la creación, investigación y difusión cultural entre socios, amigos y colaboradores con este Proyecto por las raíces y patrimonio cultural de Moyuela.

COLABORACIÓN EN LA REVISTA

Puedes enviar artículos, fotografías, sugerencias, contactos, a José Abadía, Segovia, 1 3ª esc, 3º A. 50007 Zaragoza o al correo jabadiatir@gmail.com

Portada	1
Sumario y Editorial	2
Fernando Galé Montorio: Señor del Lugar de Moyuela 2025	3
Cultura en verano	
Ana Pilar Crespo López	5
Pilar Artieda López: Emprendedora moyuelina	6
Nuestr@s Mayores y Mujeres	
Ana Pilar Crespo López	7
El agua en Moyuela: Huerta baja	
Juan José Crespo Martínez y José Abadía Tirado	8
La Encina de la Bomba: Árbol singular	10
Patrimonio cultural desaparecido en Moyuela: La Iglesia Parroquial y la Ermita de San Clemente	12
El Rincón del Fotógrafo	16
Archivo y Fondo documental de Moyuela	18
Joaquín Abadía Tirado	19
Música moyuelina: Notas para su historia (3ª)	
José Abadía Tirado	20
Ángel de la Guarda	
Juan Ramón Royo García	24
La Navidad llegó a Moyuela	
Ana Pilar Crespo López	25
Colegio Ana Mayayo: Convivencia en Moyuela	
Ana Pilar Crespo López	26
Noticias Breves	28
Tablón de avisos y sugerencias	30
Contraportada: Patrimonio Cultural de Moyuela	31

Disfruta de la revista El Gallico a todo color en:
moyuela-arbirmalena.com/revista-el-gallico-de-moyuela



Síguenos en redes:  [asociacionarbirmalena](https://www.instagram.com/asociacionarbirmalena)

SEÑOR DEL LUGAR EN LA FERIA MEDIEVAL 2025

Este año el nombramiento de Señor del Lugar de Moyuela ha recaído en la persona de Fernando Galé Montorio, reconociendo y homenajeando así una trayectoria deportiva de alto nivel, alcanzando su participación en los Juegos Paralímpicos de París en 2024, en la modalidad de Tiro con arco.

Se han considerado por ello los valores que su persona y dedicación al deporte transmiten a las generaciones de moyuelin@s que aman el deporte y la convivencia.

FERNANDO GALÉ MONTORIO

SEÑOR DEL LUGAR DE MOYUELA 2025



SEÑOR DEL LUGAR DE MOYUELA

Hace ya quince años, en 2011, se instauró la figura del Señor/Señora del Lugar de Moyuela del año, siendo nombrados como tales en 2011 Lorenzo Crespo Aznar, en 2012 Antonio Lorda Montuenga, en 2013 Anun Pina Sánchez-Rico en 2014 Teresa Guillén Fleta, en 2015 Jorge Bernal Pina, en 2016 Javier Ramírez Rodríguez, en 2017 José Antonio Sánchez Tirado, en 2018 Juan Carlos Alcalá Pina, en 2019 José Cester Dueso, tras la pandemia en 2022 Nicanor Bordonada Aznar y 2024 Jose Maria Aznar Pina.

Tod@s ell@s. distinguidos vecinos y vecinas, a quienes por sus virtudes personales, servicios y compromisos prestados con su pueblo Moyuela se les lleva a cabo este reconocimiento y nombramiento.

Tienen todos ellos como encargo velar y defender a su pueblo durante todo el año respectivo, buscando todo tipo de caminos para conseguir la paz, trabajo y bienestar para los habitantes de Moyuela y de manera especial guiar y velar por esta Feria y Mercado.

Finalizado el periodo por el que se les nombra, resulta necesario y grato nombrar un nuevo Señor para el siguiente, que igualmente vele por el desarrollo y mantenimiento de esta Feria y Mercado, por el trabajo, paz y bienestar de todos los moyuelinos.

La ceremonia de nombramiento ha recorrido a lo largo de los años los lugares emblemáticos de Moyuela: la plaza de la iglesia, el frontón, el castillo de san Jorge, el Barranco, la fuente, la glesia parroquial, la ermita de santa Maria.

Como símbolo del poder y autoridad que se le confiere se le hace entrega de la espada, con el encargo de que la utilice con mesura, firmeza y generosidad, sabiendo que es temporal, pues el año que viene será relevado del cargo, esperando sea hecho con el mismo honor y reconocimiento que este año.

Así las cosas, el Señor del Lugar de Moyuela, Jose Maria Aznar Pina, por la gracia de nuestro señor el rey Felipe y el Alcaide José Antonio, delegó esa tarde el mando y autoridad sobre las gentes y enseres de Moyuela y todos los que en ella se encuentren durante estos dos días y hasta la Feria del año que viene a Fernando Galé Montorio, en reconocimiento por su buen hacer deportivo en los Juegos Paralímpicos de Paris 2024, en la modalidad de tiro con arco, también en el Lugar de Moyuela, por su participación en la difusión de la bandera, símbolo de Moyuela, del patrimonio cultural y deportivo, por su tierra y sus gentes.

Y como prueba de ello entregó la espada al que durante este próximo año será el Señor del Lugar de Moyuela con todas las atribuciones que conlleva dicho cargo, teniendo que responder de las decisiones que tome únicamente ante nuestro señor el rey.

Seguidamente, por todos los asistentes se procedió a mostrarle nuestros respetos y fidelidad.

FERNANDO GALÉ MONTORIO

En el Gallico hemos recogido y felicitado su exitosa trayectoria deportiva, que culmina, hasta el momento, en su participación en los Juegos Paralímpicos de Paris 2024. y que supone la máxima categoría alcanzada por un deportista moyuelino, convirtiéndose en el orgullo de tod@s nosostr@s.

En el Gallico, número 114, diciembre 2024, reseñamos algunos de los artículos aparecidos en prensa dedicados a nuestro deportista por su participación en los Juegos de Paris y en otros campeonatos internacionales (Dubai, Republica Checa, Roma, ...).

En Moyuela participó en la organización de 2 demostraciones de tiro con arco, en el Pabellón (marzo de 2022 con Arcfinden) y en el Frontón municipal (9 de septiembre de 2023) durante la Feria Medieval, con arqueros del Club de tiro Zaragoza) sirviendo de

FERIA MEDIEVAL 2025

RECONOCIMIENTO A LA TRAYECTORIA DE FERNANDO



difusión de esta modalidad deportiva para muchos asistentes a las mismas.

(Ver Gallico nº 106 abril 2022 y nº 111 diciembre 2023. en <https://moyuela-arbirmalena.com/revista-el-gallico-de-moyuela/>)

El día 23 de noviembre de 2024, festividad de San Clemente, patrón de Moyuela, tuvo lugar un emotivo homenaje en el Centro Social a Fernando Galé por parte del Ayuntamiento de Moyuela, reconociendo su trayectoria deportiva y su excelente participación en los Juegos Paralímpicos de París, 2024, así como los valores que transmite con su ejemplo, asistiendo numeroso público, del que dimos cuenta en el Gallico (nº 114).

En este año 2025 ha recibido el Homenaje de su nombramiento de Señor del Lugar de Moyuela como reconocimiento y admiración de todos nosotros.

FERIA MEDIEVAL 6-7 DE SEPTIEMBRE DE 2025

El fin de semana del 6 y 7 de septiembre se celebró la "XVII Feria y Mercado Medieval" en Moyuela. El programa estaba repleto de actos desde primera hora del sábado día 6 hasta las 15:00 horas del domingo día 7 de septiembre. Este año además de los actos típicos de la medieval, como son: el reparto de chocolate a cargo de la Asociación de mujeres Mudela, los desfiles de inauguración y de despedida, las batallas con catapultas y globos de agua, los teatros de títeres para



los más pequeños, la degustación de careta a cargo de los vecinos Tere y Germán, y sopeta en vino, chorizo y longaniza a cargo de la Peña Azuquiqui, pudimos ver una exhibición de cetrería con algunas aves rapaces.

Los puestos de los que pudimos disfrutar en el mercado eran de lo más variopintos. Desde joyas y complementos hechos a mano, gominolas y juguetes, antigüedades, una seta repleta de hadas, hasta un puesto con algunas aves rapaces y una muchacha vidente.

Este año la ceremonia del nombramiento del nuevo Señor del lugar, fue en la entrada de la ermita de Santa María. Todo el pueblo acudimos allí para acompañar a Fernando Galé, ilustre vecino del pueblo, deportista paralímpico de París 2024 en la modalidad de tiro con arco. Tras este emotivo acto, acudimos a la plaza de la iglesia para poder ver una batalla entre guerreros, donde lo dieron todo, tanto que algunos de ellos quedaron malheridos de verdad.

La tarde terminó con una rica cena de fideua con ensalada y postre en un pabellón municipal repleto de vecinos, visitantes, feriantes y comediantes con música en directo y bailes con fuego y malabares de fuego.

Desde aquí agradecemos al Ayuntamiento de Moyuela y a la Comarca Campo de Belchite que hagan posible la realización de esta gran Feria Medieval que sigue más viva que nunca.



CULTURA EN VERANO

EXPOSICIONES, AUDIOVISUALES, LECTURA, DIBUJO, VISITA



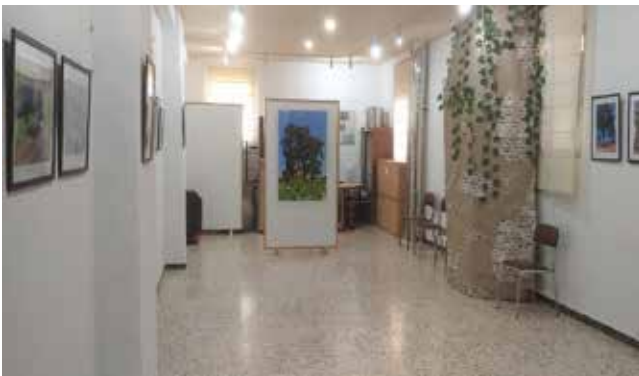
El mes de agosto ha estado cargado de actividades culturales. Además de los días de las fiestas en honor a la Virgen de la Asunción y al Santo Ángel de la Guarda, que celebramos del 14 al 17 de agosto, destacó el fin de semana del 9 y 10 de agosto.

El sábado **3 de agosto** tuvo lugar, en el pabellón municipal, una sesión teatralizada con el título “El día que volvemos al pueblo de los abuelos”, con vivencias y recuerdos de nuestros abuelos,

El sábado **9 de agosto**, además de celebrar partidos de fútbol y una cena en el Frontón Municipal con una actuación de rumbas para amenizar la velada, por la tarde disfrutamos de algunas actividades culturales.

A las seis de la tarde en el Centro Cultural Ángel Oliver Pina, se presentaron:

- la exposición fotográfica y Time lapse sobre la Encina realizada por Salvador Palos, presidente de la Asociación de fotógrafos y videógrafos de Aragón con participación de fotógrafos moyuelinos;
 - el cuento “El niño y la encina de la Bomba” elaborado por José Abadía y José Antonio Abadía. Dicho cuento se ha repartido con la revista de este mes de agosto.
 - una ilustración de la encina elaborada por Rubén Granero, quien ha hecho un gran trabajo.
 - la exposición “Patrimonio desaparecido en Moyuela”.
- en el mismo centro cultural, quedando expuesta



de forma permanente, sobre elementos recreados virtualmente, de la Iglesia Parroquial y de la ermita de San Clemente, subvencionado todo ello por la Diputación Provincial de Zaragoza.

VÍDEOS PROMOCIONALES: PRESENTACIÓN

El domingo **10 de agosto**, a las cinco de la tarde en el Centro Social se presentaron los vídeos teatralizados “Moyuela: Las mil y una cuevas” y “Ermita de Santa María de Allende”. Son vídeos realizados en el proyecto “Recuperación, promoción y divulgación del patrimonio cultural de Azuara y Moyuela” financiado por las ayudas Leader a través de ADECOBEL.

Ver redes sociales. (blog web moyuela-arbirmalena).

Dos versiones con duraciones de 26 y 4 minutos.

LA MALENA: VISITA GUIADA AL YACIMIENTO

El miércoles **20 de agosto**, a las 10 de la mañana tuvo lugar una visita guiada al yacimiento de la Malena de Moyuela, en la que se explicaron los trabajos realizados en el mismo y los restos encontrados en el mismo, a cargo del equipop de arqueólogos directores de las excavaciones.

Asistió un nutrido grupo de interesados, que siguieron con mucha atención las explicaciones.

Los comentarios fueron muy positivos pidiendo la continuación de los trabajos.

Ana Pilar Crespo López



PILAR ARTIEDA LÓPEZ



EMPRENDEDORA MOYUELINA: BAR EL CORDONERO



BAR EL CORDONERO

Bar “El Castillo” conocido como “El Cordonero” se abrió en 1964, por Miguel Royo Pina (+ 1978) y Gregoria Navarro Sanchón, que se jubiló en 1990.

En ese momento en Moyuela había dos bares más, “El Café”, de Catalina Alconchel, en la subida a la carretera desde el Barranco y “El Cortijo” de Jesús Lapuerta, en el Medio Lugar y plaza de la Iglesia. Tras el cierre del “Café” y de “El Cortijo”, años después el bar “Sevilla” (desde 1969) y bar “La Fuente” (desde 1989 hasta su cierre) prestaron servicio en Moyuela.

En la actualidad conviven “El Cordonero” y “El Sevilla”, ambos en la carretera.

PILAR ARTIEDA LÓPEZ

Mujer emprendedora regenta en la actualidad el bar “El Cordonero”, de Moyuela, desde 2020.

Tras casarse con Miguel Ángel Crespo Martínez, con quien tuvo dos hijos, Miguel Ángel y Juan Carlos, comienza a vivir en Moyuela en 1979.

En 2004 fallece su marido Miguel Ángel y marcha a trabajar a Zaragoza, donde inicia su experiencia en la hostelería en 2007, trabajando en diversos bares.

Vuelve a Moyuela en 2020 y empieza a regentar el bar “El Cordonero”.

LOCAL Y SERVICIOS

El bar, de planta baja, tiene dos espacios interiores, el primero más amplio, con barra y mesas y otro más reservado, y otro exterior con velador y carpa a modo de terraza cubierta (éste a partir de la pandemia), para disfrutar del aire libre y la fresca en verano.



Ofrece una carta típica de servicios de bar y cocina, con platos combinados, almuerzos, comidas, cenas, tapas, y loterías y apuestas del estado.

Comenta Pili que a veces resulta duro mantener el negocio debido a que la población y por ello la clientela es pequeña y eso hace peligrar el futuro de este tipo de establecimientos.

Este verano llevó también el bar de las piscinas, lo que supuso más trabajo al estar en dos sitios a la vez, pero el resultado fue satisfactorio.

CON LA RAZÓN Y CON EL CORAZÓN

Haciendo una valoración global de su trabajo y experiencia en Moyuela en estos años, desde la razón y el corazón, nos dice que ha sido muy buena y pretende seguir hasta su jubilación, a los 67 años en el 2027.

Agradece Pili a las gentes de Moyuela la aceptación y trato por su trabajo al servicio de todos.

IMPORTANCIA DE LOS BARES EN LOS PUEBLOS

Los bares y tiendas en los pequeños pueblos son vitales, actuando como centros neurálgicos sociales y económicos que combaten la despoblación, generan empleo, fomentan la cohesión y la identidad local, y ofrecen servicios esenciales, siendo a menudo el único punto de encuentro y relación social para vecinos mayores, y resistiendo la falta de alternativas frente a grandes superficies o internet.

Por eso queremos reconocer y felicitar a los que actualmente regentan estos servicios (bares y tienda) en Moyuela y animarles a seguir haciéndolo.

¡Gracias por todo Pili!



NUESTROS MAYORES Y MUJERES

JORNADAS CULTURALES Y VIAJE AL PIRINEO (ANSÓ Y HECHO)



La Asociación de Mayores de Moyuela ha organizado en el verano dos Jornadas a destacar.

JORNADA CULTURAL 26 DE JULIO DE 2025

Comenzó el día con una Andada, a las 8, salida desde la Fuente, abierta a todas las edades.

A las 10,30 estiramientos con la modalidad del Taichí, en el pabellón municipal.

A las 19,00 Conferencia en el Centro Social:

- "Sobrepeso y Obesidad: por qué es un problema importante?"

A cargo de la doctora Jessica Martínez Bernad (HUMS). Seguida con gran interés por el público que al final formuló diversas preguntas y sugerencias.

DÍA DEL MAYOR-30 DE AGOSTO DE 2025

El día 30 de agosto se celebró en Moyuela el día del Mayor con actividades desde primera hora de la mañana.

A las 9:00 horas se celebraba en las pistas de petanca del Parque un campeonato de Petanca.

A las 11:00 horas también hubo un concurso de Rabino.

A las 14:30 horas los integrantes de la Asociación de Mayores y acompañantes se congregaron en el Centro Social para compartir una comida popular compuesta por cóctel de marisco, carrilleras de ternera y postre, agua, vino, café y chupitos. Tras la comida se procedió a la entrega de premios a los ganadores del campeonato de Petanca y del concurso de Rabino. El ambiente que allí se respiraba era de cordialidad, fraternidad y disfrute.

¡Fue un día muy completo! (Ana Crespo López)



VIAJE DE LA ASOCIACIÓN DE MUJERES MUDELA A HECHO Y ANSÓ. 27 DE SEPTIEMBRE DE 2025

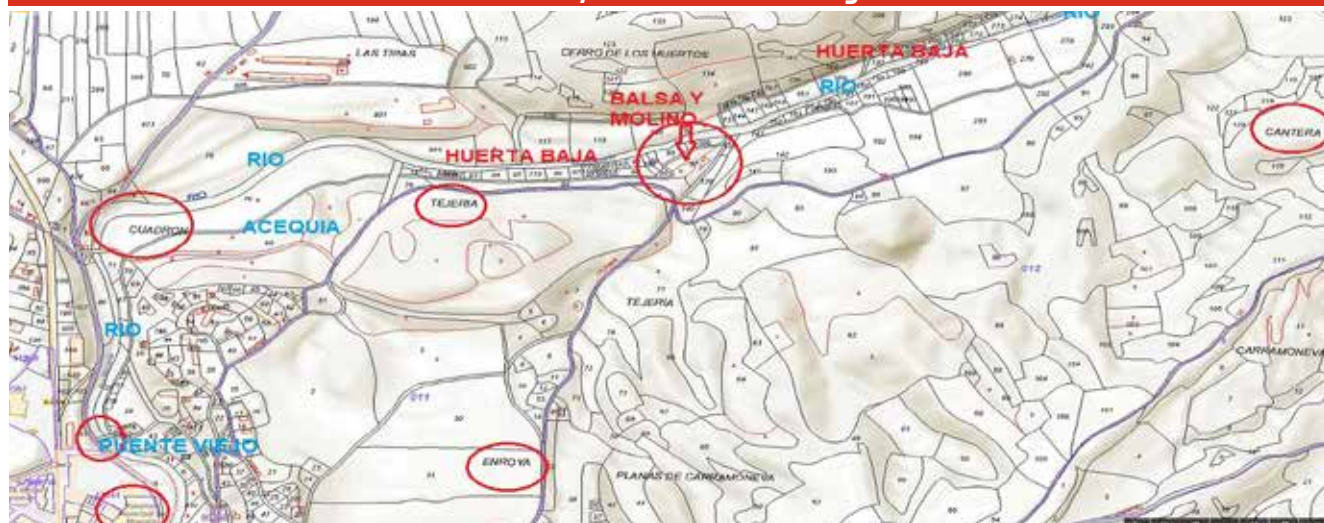
De buena mañana un autobús lleno de moyuelinos y moyuelinas partió desde Zaragoza hacia nuestro maravilloso Pirineo para pasar un buen día turístico.

La primera parada fue en Ansó, tras un camino en el que las curvas estuvieron bien presentes, una guía local fue explicando lo más pintoresco y distinguido de dicha localidad. Situada en el Pirineo aragonés más occidental, esta típica villa pirenaica sorprende por la belleza y el buen estado de conservación de su casco urbano. Con el paseo por sus estrechas calles de piedra se puede admirar la belleza de su caserío tradicional, ajeno al paso del tiempo. Tras un periodo de tiempo libre, en el que, de forma tradicional se procede a la compra de boletos de lotería de Navidad, por si la suerte aparece, emprendieron el viaje rumbo a Hecho. Allí disfrutaron de la gastronomía altoaragonesa con una pequeña sobremesa porque la visita al pueblo les estaba esperando. El paseo por las calles empedradas con alguna que otra cuesta permitieron que los moyuelinos y moyuelinas pudieran disfrutar de los tejados y las típicas chimeneas de sus casas, que han permanecido prácticamente intactas desde su construcción. Las portaladas y los escudos son otros detalles arquitectónicos que se pueden admirar. Dicha jornada, tan bien aprovechada y acompañada de buen tiempo, llegó a su fin con la vuelta a Zaragoza por Jaca. Los moyuelinos y moyuelinas llegaron cansados pero contentos por el gran día que habían pasado.



EL AGUA EN MOYUELA

RIO MOYUELA, PUENTE VIEJO Y AZUD



Esta Sección va tratando el Agua en Moyuela desde los aspectos natural, histórico, social y económico, acercándonos a ríos, fuentes, huertas,, acequias, azudes, pozos... de la mano de Juan Jose Crespo, guía y conocedor del territorio y Jose Abadia con redacción de textos, fotografías y documentos. Tras la Bomba, la Olmeda, Huerta Alta, Pozo artesiano, Santa María y Perera, en esta revista se traen notas sobre la Huerta Baja y molino.

HUERTA BAJA

Su nombre viene por su ubicación después del casco urbano, aguas abajo del río Moyuela y en contraposición a la huerta Alta, Ambas junto a la Olmeda y la Bomba eran las huertas que permitían el cultivo de hortalizas y frutales para un gran número de familias, utilizando con gran eficiencia el agua disponible en Moyuela.

Delimita con Río Moyuela, con Polígonos 1, 24, 11 y 12, con la zona del Cuadrón y los Vagos (junto al río) antes de la Balsa y otra tras el molino, cruzando el río por la canal, a la izquierda del río, y por la derecha hasta zona de la Peña y camino de la Cantera.

LUGARES DESTACADOS

- **La Cerrada** hoy piscinas y pabellon municipal.
- **Fuente de la Salud:** en el río, bajo actual pabellón.
- **Puente Viejo:** primero en Moyuela, con arco de ladrillo.
- **Acequia** de la Huerta Baja, nacía en azud bajo el puente Viejo, lugar de colocación de la Caldera de la Mota (espliego) en décadas atrás, Cuadrón, Balsa.
- En 2006-2008 la AC Arbir Malena actuó en este entorno.
- **Zona de pliegues del Jurásico** a unos 250 metros del Puente Viejo, bajo las eras de Peñalba.
- **Neveria López Cameo y Jardin Botánico Gregorio Tirado** en la curva del río, en el comienzo del Cuadrón.



1ª zona: Cuadrón y Vagos, junto al río , a la derecha

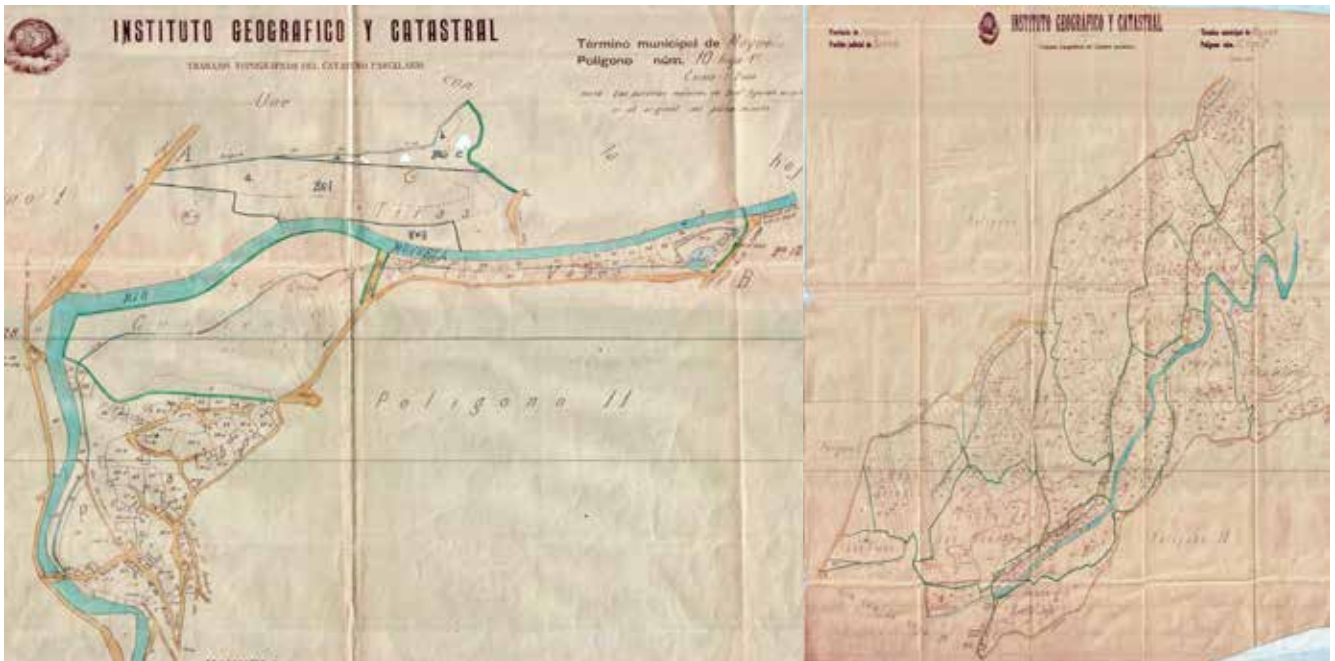


Balsa de la Huerta baja

HUERTA BAJA

Juan José Crespo
José Abadía

ACEQUIA, Balsa y MOLINOS HARINEROS



- **Balsa y molino harinero:** en Moyuela existieron dos molinos (mencionados por Madoz en 1845): uno en la huerta alta, al lado del actual pozo artesiano; otro en la huerta baja, con balsa. Eran molinos harineros, encargados de moler el trigo para harina panificable. Construcción sencilla, con canal de entrada del agua que movía la rueda, que hacía girar las muelas de piedra. También se cuenta restos en la margen izquierda del río del llamado **molino de las Tiras**.

- **Granjas** ovina y porcina (Hnos. Crespo y Sánchez).
- **Huertos** en la actualidad abandonados, sin cultivo.
- **Vegetación:** Chopos cabeceros (antiguamente llegaban

desde el frontón, junto a la acequia, hasta el Cuadrón y zona de los Vagos), algún nogal, árboles frutales en los huertos, almendros, latoneros, ailantos, zarzas y vegetación de ribera.

DOCUMENTACIÓN

- Instituto Geográfico y Catastral, (Diligencia hoja año 1934) Polígono 10, hojas 1 y 2. 1918-1934:

- <https://www1.sedecatastro.gob.es/Cartografia/consulta> en 2025

- Fotografías: José Abadía, Juan José Crespo, Catastro y Fondo Fotográfico ACAM.

PRÓXIMA REVISTA: HUERTOS CERRADOS Y POZOS



y restos de molino harinero



2ª zona tras balsa y molino: acequia y canal para llevar el agua al otro lado del río y huertos

LA ENCINA DE LA BOMBA

UNA PROPUESTA CULTURAL INTEGRADA



PROYECTO INTEGRAL SOBRE LA ENCINA

Comprende un conjunto de actividades en torno a la figura de la encina singular de la Bomba de Moyuela, declarada árbol singular de Aragón, en abril de 2022.

La Asociación Cultural Arbir Malena, realiza actividades culturales en el entorno de este árbol singular, destacando la Jornada festiva "Abrazo a la Encina" que se lleva realizando varios años.

El Objetivo de estas actividades, dirigidas a los diversos segmentos de la población, es destacar la importancia de este árbol singular y presentarlo como un testigo del paso del tiempo en Moyuela.

Por ello se han organizado las siguientes actividades:

- Artes escénicas: sobre recuerdos de los abuelos
- Audiovisuales: exposición fotográfica y time lapse
- Letras y dibujo: edición de cuento y de lámina artística

1. ARTES ESCÉNICAS

Iniciaron estas actividades con una sesión teatralizada "El día que volvemos al pueblo de los abuelos", con vivencias y recuerdos de nuestros abuelos, encinas y otros árboles, por medio de Jesús Pescador Acero y Mayte, del Grupo Navegantes, que se llevó a cabo el **3 de agosto**, por la mañana, en el pabellón municipal, que fue seguido con mucho interés por el público asistente.

2. AUDIOVISUALES

El día **9 de agosto**, a las seis de la tarde en el Centro Cultural Ángel Oliver Pina, se presentaron la exposición



Imagen Time Lapse El Niño y la Encina, de Salvador Palos

fotográfica y Time lapse sobre la Encina realizada por Salvador Palos, el cuento "El niño y la encina La Bomba", un tierno cuento que nos acerca a la historia de nuestra Encina singular de la Bomba y lámina.

A) EXPOSICIÓN FOTOGRAFICA "LA ENCINA DE LA BOMBA". Combinando fotos en diversas situaciones y épocas del año, con la participación de varios fotógrafos locales (José Abadía, Lorenzo Crespo, Alberto Cristóbal, M^a Jesus Gracia, Salvador Palos, Tomás Plaza, David Sancho, José Luis Sanjuan, Asociación Cultural Arbir Malena). Dirigida por Salvador Palos Gimeno.



Presentacion exposicion fotografica por Salvador Palos



Jesus Pescador y Mayte

ÁRBOL SINGULAR

ARTES ESCÉNICAS, AUDIOVISUALES, CUENTO Y LÁMINA



Portadas del cuento *El Niño y la Encina de la Bomba*



La Encina por Rubén Granero

B) VIDEO TIME LAPSE SOBRE LA ENCINA El montaje de vídeo comprende la encina desde múltiples ángulos, (se realiza un Time lapse 24 horas) y se completa con un cuento sobre la encina. Autor Salvador Palos.

El video “time lapse” 24 horas de grabación de la encina, dedicado al cuento lo podéis ver en <https://youtu.be/RkRduPRJBkU>

3. LETRAS, LECTURA Y DIBUJO

A) “EL NIÑO Y LA ENCINA DE LA BOMBA”

Inicia la colección de cuentos “CONOCE TU PUEBLO”. En esta colección se busca dar a conocer Moyuela a

través de diversos elementos, personajes, ... de entidad para los vecinos, especialmente al público infantil.

Así, la Asociación Cultural Arbir Malena, con la ayuda de la Diputación Provincial de Zaragoza, comienza esta nueva colección con el título “El Niño y la Encina de la Bomba”, árbol singular de Aragón, por su significado medioambiental.

Autor del texto Jose Abadia Tirado y de las ilustraciones de Jose Antonio Abadia Durango.

Esta edición tienen vocación de continuidad y así sucesivamente se irán dando a conocer de una forma amena lugares, personajes, ... de nuestro pueblo.

El **cuento** puede verse en versión digital en <https://moyuela-arbirmalena.com/coleccion-de-cuentos-conoce-tu-pueblo/>

B) LÁMINA LA ENCINA DE LA BOMBA

En el contexto del dibujo artístico, “La encina de la bomba”, a modo de dibujo a plumilla por el ilustrador científico Rubén Granero, residente en Moyuela.

Con esta lámina se inicia una Colección de ilustraciones, dedicadas a diversos rincones, paisajes u otros elementos de interés para el conocimiento de nuestro pueblo.



Presentacion cuento: Ana, Jose Antonio, Salvador y José



Público asistente al acto



Presentación lámina por Rubén Granero

IGLESIA PARROQUIAL

UNA RECREACIÓN VIRTUAL DE LO DESAPARECIDO



Cartel anunciador de la exposición

La **Asociación Cultural Arbir Malena** ha desarrollado en los tres últimos años el Proyecto de recreación virtual y mejora de imágenes existentes y difusión del Patrimonio Cultural desaparecido en Moyuela, sirviéndonos de la tecnología digital. Así se ha llevado a cabo un tratamiento de imágenes recreando o subsanando los fallos y deterioros de diferentes retablos y pinturas albergados en el conjunto histórico de Moyuela.

Metodología: Se ha trabajado contando con diversas fuentes documentales y fotográficas, coordinadas por Jose Abadia Tirado y realizadas por Alberto Gómez Pina y Jorge Salinas (Exclusivas Publimagen).

El proyecto de difusión ha sido subvencionado por la Diputación Provincial de Zaragoza.

Las actuaciones están referidas a **elementos en la Iglesia Parroquial y en la ermita de San Clemente** de Moyuela y se encuentran **expuestas** desde el 9 de agosto en el Centro Cultural Ángel Oliver Pina.

RETABLOS Y PINTURAS DEL TEMPLO PARROQUIAL

En el caso de los altares Mayor y Colaterales de la Iglesia Parroquial de Moyuela se ha llevado a cabo una propuesta de recreación virtual, con una aproximación razonada de los elementos más importantes, utilizando técnicas fotográficas, informáticas y de inteligencia artificial. Con un acabado lo más parecido posible a su estado original, tomando como base la fotografía hecha sobre 1930, atribuida al sacerdote Lorenzo Pina Pérez. Sobre ella se ha llevado a cabo un tratamiento digital de imagen recreando los elementos arquitectónicos y pictóricos tomando para los primeros como referencia

el retablo de la Capilla de la Virgen Blanca de La Seo de Zaragoza, comparado con el retablo mayor de Moyuela, del mismo mazonero Miguel Pina, natural de Moyuela. Las pinturas se han recreado sobre similares de la época en estilo y motivo, buscando efecto parecido al original. Ampliado el templo de Moyuela –crucero y presbítero-, bajo el mecenazgo de Pedro Apaolaza, quedaron faltos de retablos acordes con las nuevas dimensiones y ordenación del espacio interior la capilla mayor y las colaterales. Don Pedro Apaolaza corriendo con el gasto de las pinturas y del retablo mayor de la Parroquia, encarga éste al escultor **Miguel Pina**, vecino de este Lugar, (notario de Zaragoza Lorenzo Villanueva, el día 30 de marzo de 1642, (AHPZ).

Don Pedro Apaolaza conocía, a su vez, a **Pedro Urzanqui**, contratado para dar el dorado, estofado y pinturas para el retablo de Moyuela encargado en el plazo de 2 años. Dicho retablo, elogiado por Antonio Ponz en su Viaje de España” en su arquitectura y pintura como de lo mejor que había por estas tierras de Aragón, fueron admiradas por las generaciones que vivieron o visitaron Moyuela, hasta su destrucción en la Guerra Civil.

(Concordia. Archivo Histórico Provincial de Zaragoza. Lorenzo Moles, notario. 1640. Folios 1111 a 1115).

El espléndido **cuadro principal** ofrecía una delicada imagen de la **Virgen de la Piedad** con los brazos abiertos y el manto tendido que unos ángeles recogen y bajo el que están a su amparo “emperadores, reyes, arzobispos, obispos y otras figuras”. Los bellos ojos de la Madre de Dios, levantados al cielo, ruegan por todos aquellos que protege. Una gloria de querubines rodeando la Trinidad, iluminaban la parte superior del lienzo, equilibrado en su conjunto. Recordaba ideas y expresiones artísticas usuales en la iconografía del gótico internacional.

El cuadro de **Cristo crucificado**, “de alto doce palmos y de latitud ocho” en el segundo cuerpo, era el remate del retablo, en el que destacaban igualmente los lienzos de **San Pedro y de San Clemente**, -con vestiduras de pontifical-, de altos “once palmos y de ancho seis”, situados respectivamente en los lados del Evangelio y de la Epístola. Sobre éstos, completando el primer cuerpo del retablo los cuadros, del mismo ancho y “de alto cinco planos”, con los temas de los **martirios** de San Pedro y de San Clemente.

Estas pinturas y las anteriores estaban colocadas entre las columnas con tercios estriados del retablo.

Destacaban igualmente, entre los diecinueve lienzos situados en los pedestales, las **historias de San Pedro y San Clemente**, pintadas en los cuadros de ambos lados del Sagrario y en su puerta la figura del Salvador.

ERMITA DE SAN CLEMENTE

MEJORAS EN FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS



Retablo del Altar Mayor de la Iglesia hasta agosto de 1936

Otros dieciséis lienzos, con figuras de cuerpo entero, que los representantes del Arzobispo Don Pedro Apaolaza desearon pintara Pedro Urzanqui “en los pies de las columnas”, eran el asiento de toda la excelente muestra artística resultante en la que se conjugaban amores personales y locales con devociones vivas.

Aquellos **retablos colaterales** al Mayor del Templo de Moyuela (Zaragoza), después que fueron dorados a su término el día de San Juan del año 1643, Miguel Pina estaba obligado a llevarlos y pararlos en los lugares asignados para las Capillas de **San Juan Bautista** en el lado de la Epístola y de **San Benito**, en el lado del Evangelio, a cuyo lado sería enterrado Don Pedro Apaolaza, quien no vería totalmente acabadas estas obras, trabajadas “con la proporción y altura que pide cada puesto” y exigidas “muy bien fabricadas y con toda perfección que pidiera el Arte”, aunque si conociera todos los diseños presentados por el mazonero.

Tanto en el retablo Mayor como en los dos colaterales y en el de la Capilla de Santa Ana figuraron labrados artísticamente las **Armas del Prelado**, benefactor de la Parroquia y del Lugar de su nacimiento. (Ver pag. 16-17)

Fuentes:

* Tomas Domingo y Vicente González
Pedro de Apaolaza. Colección “Los Aragoneses”. Nº 7.
 D.G.A. Zaragoza, 1992. (p. 164 – 168)

*<https://moyuela-arbirmalena.com/iglesia-de-nuestra-senora-de-la-piedad-y-torre-mudejar/>

*<https://moyuela-arbirmalena.com/arzobispo-pedro-apaolaza-y-ramirez/>

ÓRGANO DE LA IGLESIA PARROQUIAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD DE MOYUELA (1628 - 2024)

La recreación virtual del órgano de la Iglesia de Moyuela, se llevó a cabo en 2024 (colocado en el coro de la Iglesia parroquial) partiendo de la descripción que figura en el encargo inicial hecho a Mosén José Lop, quien en nombre de Don Pedro Apaolaza pacta y acuerda con Martín Navarro Sesma, Maestro de hacer órganos y el escultor Antón Franco, los capítulos y condiciones que habrían de regir en la construcción del órgano destinado a la iglesia parroquial de Moyuela (Lorenzo de Escartín, 7 de mayo de 1628, en el documento de capitulación).

Con asesoramiento técnico de los organistas Miguel Bernal Ripoll y Luis Antonio González Marín, buscando una recreación virtual, con una aproximación razonada de los elementos más importantes, utilizando técnicas fotográficas, informáticas y de inteligencia artificial.

La Caja se ha recreado tomando como base la del órgano de Brea de Aragón, ajustándola a los requisitos que obran en la Concordia de encargo y guardando las proporciones en altura y anchura, registros y tubos.

Las pinturas de las puertas se han recreado virtualmente:

- Exteriores con San Pedro y San Pablo, a través de una obra de Pablo Rabiella y Diez de Aux, pintor zaragozano del s. XVII, formado en el taller de Pedro de Urzanqui.
- Interiores con La Anunciación, a través de las pinturas de Sebastiano Conca (Gaeta, 1680 - Nápoles, 1764).
- El escudo de armas de Apaolaza, como Obispo, de Jerónimo Agüesca, (fl. 1640-1645), se toma del existente en la Biblioteca Nacional de España.

* Realizado por: Asociación Cultural Arbir Malena
 Documentación; Vicente González Hernández y Pedro Calahorra Martínez. Coordinación: José Abadía Tirado
 Fotografías: Salvador Palos Gimeno. Diseño e impresión: Jorge Salinas Remón y Alberto Gómez Pina (Exclusivas Publimagen)

MAS INFO y documentación/informe órgano en <https://moyuela-arbirmalena.com/arzobispo-pedro-apaolaza-y-ramirez/> y en *El Gallico* nº 114, diciembre 2024



PATRIMONIO CULTURAL

LO QUE NO PUDIMOS VER Y OTROS SÍ VIERON

ALTAR MAYOR DE LA ERMITA DE SAN CLEMENTE

La actuación se ha servido de la única fotografía existente, atribuida al sacerdote Lorenzo Pina Pérez, en torno a 1930, del interior de la ermita en la que se aprecia un retablo barroco cuya estructura se compone de banco, cuerpo principal y ático.

Sus tres calles aparecen separadas por columnas salomónicas lisas. Por su estilo se podría fechar a finales del siglo XVII o primeras décadas del XVIII. Se trataría de una obra procedente de la anterior ermita que fue reutilizada en el nuevo templo. A ambos lados se le añadieron dos tallas colocadas sobre sendas puertas que flanquean el retablo, solución más acorde con la época de finalización de las obras de la ermita de San Clemente en las décadas centrales del siglo XVIII.

Otras tallas aparecen sobre las pilastras del presbiterio. La pared del fondo aparece con las pinturas murales que se conservan en la actualidad.

En la Guerra civil (agosto 1936) se destruyó y desapareció el altar mayor (con varias imágenes y alturas) junto a otros altares e imágenes de San Clemente, quedando solamente algunas fotografías de los años 30. (Autor Lorenzo Pina Pérez y aportadas por Jesús Pina).

Tras el altar mayor y retablo estaba el coro, al que se accedía por dos puertas laterales, en el que se cantaba la misa. Se aprecian delante del altar el púlpito y 4 imágenes. (Carreras, 2004)

La actuación se ha centrado en mejorar la imagen y con una mayor proporción acercarla a los ojos del visitante.

Fuentes: (Ver pag. 31)

1. *Fotografía de Lorenzo Pina Pérez, en torno a 1930, facilitada por Jesús Pina (A. C. Arbir-Malena, Imágenes, estampas y recuerdos de Moyuela, 1995, Cuadernos Pedro Apaolaza nº 7).*

2. *José María Carreras Asensio*

Ermitas barrocas de planta de cruz griega, cúpula y brazos semicirculares en el área de Daroca. Xiloca 32. 2004

3. <https://moyuela-arbirmalena.com/ermita-de-san-clemente/>

PINTURAS DEL ÁBSIDE DEL ALTAR MAYOR EN LA ERMITA DE SAN CLEMENTE

Uno de los elementos a conocer y profundizar en su estudio lo constituyen las pinturas que se conservan en el interior de la ermita de San Clemente y que podemos agrupar en varios apartados:

- la decoración superior en el ábside del altar mayor y laterales de la entrada
- escenas de la Pasión que rodean las naves laterales.
- las capillas laterales, especial la de San Isidro Labrador.

Destacan por su amplitud y buen estado de conservación las pinturas que coronan la parte superior del ábside de la nave central dedicado al altar mayor, a similitud de cortinas y telas con diversos adornos.

En la parte superior se recogen las iniciales SG y el año 1845, que apuntan al autor y el año de finalización. Se llamaba Santiago González y Pascual (1814-1890) y residió en Blesa.

Se distingue en las pinturas: el cordero pascual y ángeles que le rodean, sobre el altar, motivos florales y vegetales, cortinas, etc.

La actuación llevada a cabo ha sido la recreación de las partes deterioradas, utilizando técnicas fotográficas, informáticas y de inteligencia artificial. El acabado es lo más parecida posible a su estado original, tomando como base fotografías actuales, tras las últimas obras de restauración. (Ver pag. 17).

<https://moyuela-arbirmalena.com/ermita-de-san-clemente/>

FACHADA DE LA ERMITA SAN CLEMENTE CON FIGURAS DESAPARECIDAS

En la ermita de San Clemente, se encontraron en una de las sacristías (tapiadas), parte de las imágenes que se encontraban en la fachada hasta el mes de agosto de 1936, fecha en que se vio el pueblo ocupado, hasta marzo de 1938, por la columna anarquista Ferrer – Carod y posteriormente por otras unidades militares republicanas. Según testimonios de la época se utilizaron elementos de la fachada como objetivos de disparos para hacer puntería. Fueron tirados desde la hornacina y soportes laterales.

(Se puede apreciar la situación en la fotografía de los años 30 del siglo pasado).

La imagen principal estaría dedicada a San Clemente, a cuya advocación lo está la ermita; los otros dos serían dos representaciones de angelotes o similares.

Tras descubrirse en los años 80 y estar durante unos años en la ermita, desaparecieron en los años 90.

Se puede apreciar comparando fotografías realizadas en los años 30 y 90 del siglo XX.

La actuación llevada a cabo ha sido la recreación de las partes desaparecidas en la hornacina y columnas de portada (Imagen de san Clemente y angelotes).

Fuentes:

1. *Fotografía de Lorenzo Pina Pérez, en torno a 1930, facilitada por Jesús Pina*

2. *Fotografías de esculturas deterioradas de José Abadía Tirado*

<https://moyuela-arbirmalena.com/ermita-de-san-clemente/>

DESAPARECIDO EN MOYUELA

IGLESIA PARROQUIAL Y ERMITA DE SAN CLEMENTE



CUADRO DE LA PIEDAD (ÓLEO DESAPARECIDO)

En la ermita de San Clemente se encontraba depositado un lienzo representando a la Piedad, aparentemente de sencilla composición, que según apreciación inicial de Vicente González Hernández tenía buena factura, de origen antiguo, si bien de autor desconocido.

Desapareció de la ermita en los años 90.

La actuación llevada a cabo ha sido la mejora de la imagen y recreación de las partes deterioradas. El acabado es parecido a su estado original, con cierta licencia coloreando el mismo, tomando como base fotografía de fin del siglo pasado.

Fuentes: Fotografía realizada en los años 80 del siglo XX y Testimonio de José Abadía Tirado

PINTURAS ESCENAS DE LA PASIÓN EN PAREDES ERMITA DE SAN CLEMENTE

En las paredes de las naves laterales de la ermita de San Clemente, se encuentran una serie de grandes frescos, en diferente estado de conservación, algunos muy deteriorados, dedicadas a escenas de la Pasión, de autor y fecha desconocidos.

Se encuentran 2 en la capilla del Cristo crucificado; 2 en la de San Isidro y 2 al principio de cada nave lateral. Se abre la necesidad de investigar la autoría e intervenciones llevadas a cabo, en las pinturas sobre las escenas de la Pasión y lo mismo sobre las de San

Isidro Labrador, con el fin de valorar la importancia que pueden tener en el conjunto de los elementos de la ermita de San Clemente y su posible restauración.

La actuación llevada a cabo ha sido la mejora de algunas imágenes y recreación de partes deterioradas, utilizando técnicas fotográficas, informáticas y de inteligencia artificial. El acabado es más parecido a su estado original, tomando como base fotografías del estado actual.

<https://moyuela-arbirmalena.com/ermita-de-san-clemente/>

PINTURA DE LA CAPILLA O ALTAR DE SAN ISIDRO

En Moyuela se venera al santo Isidro, como patrón de los labradores, disponiendo de un altar capilla en la ermita de San Clemente, datada ya desde 1849 (Royo, García 1999), en la nave y ábside derecho, celebrándose como fiesta local cada 15 de mayo.

Aparece en el centro San Isidro, dentro de una especie de templete, con cuatro columnas y cúpula, coronada por la cruz, con las imágenes laterales de Santa Lucía (izquierda) y Santa Águeda (derecha).

La decoración de esta capilla, de gran interés por sus dimensiones y estructura, se basa en pinturas a modo de trampantojo.

Los trampantojos suelen ser pinturas murales de acentuado realismo diseñadas con una perspectiva tal que, contempladas desde un determinado punto de vista, hacen creer al espectador que el fondo se proyecta más allá del muro o del techo o que las figuras sobresalen de él. Pueden ser interiores o exteriores. Ocurre con muchas obras del Barroco.

La actuación llevada a cabo ha sido la mejora de la imagen y recreación de algunas partes deterioradas, utilizando técnicas fotográficas, informáticas y de inteligencia artificial. El acabado es más parecido a su estado original, coloreando alguna zona deteriorada, tomando como base fotografía del estado actual.

(Ver fotografías en pág. 31).

José Abadía Tirado



Público visitando la exposición en Centro Angel Oliver Pina

Fotografías: Fondo Fotográfico Asociación Cultural Arbir Malena: recreación virtual por Exclusivas Publimagen SL



Iglesia parroquial: una propuesta de recreación virtual del retablo del Altar Mayor destruido en 1936

Fotografías: Fondo Fotográfico Asociación Cultural Arbir Malena, recreación virtual por Exclusivas Publimagen SL



Ermita de san Clemente: pinturas del ábside / Altar Mayor



Recreación virtual del Conjunto de retablos del Altar Mayor y colaterales en la Iglesia Parroquial desaparecidos en 1936

Archivo y Fondo Documental de Moyuela

UN NUEVO RELOJ PARA MOYUELA. ¡HACE 100 AÑOS!

CONTRATO DE COMPRAVENTA 23 DE JULIO DE 1925

FIRMAS: José Bordonada (Alcalde), Miguel Plou, Guillermo Bordonada, Joaquín López, Emilio Lapuerta, Mariano Sancho ? y Relojeros Blasco y el SELLO de Alcaldía Constitucional de Moyuela. El Ayuntamiento de Moyuela a los relojeros Blasco y Liza (Roquetas - Tarragona)

Fuente: El Gallico. nº 9 pag. 7. diciembre 1989. Los tres relojes de Moyuela. Contrato de compra del reloj de la torre de la Iglesia Parroquial. Redacción y Jorge Bordonada Domingo.

AUTORIZACION DE COLOCACION EN LA TORRE POR EL ARZOBISPADO DE ZARAGOZA

El 15 de septiembre de 1925 se autorizó por el Arzobispado de Zaragoza al Alcalde de Moyuela para cambiarlo, según consta en un Registro del Archivo Diocesano de Zaragoza (consta su concesión, no hay documento).

Fuente: Juan Ramón Royo Garcia, Director del Archivo Diocesano de Zaragoza.

RELOJ DE BOLA

Se cambiaría el reloj de Bola, se daba cuerda con soga, situado en saliente de la torre, en primer tejado, lo mantenían los Domingo. Sería de principios de siglo. Fuente Cesáreo Domingo Gimeno y presente su hija Cándida, 1989)



ARCHIVO GENERAL, FONDO DOCUMENTAL Y CENTRO DE ESTUDIOS DE MOYUELA

El Patrimonio Cultural de Moyuela requiere contar con un Archivo General y Fondo documental. La investigación, recuperación, archivo y difusión de este Patrimonio requerirá utilizar diversas fuentes, hemerotecas, archivos, ... y soportes materiales, papel, fotografía, video, etc, incorporándolos a las nuevas tecnologías digitales.

La Asociación Cultural Arbir Malena comienza la investigación y difusión de dicho patrimonio cultural mediante la formación del Archivo y Fondo con el fin de organizar el Centro de Estudios Local de Moyuela.

Ver relación de Documentos históricos, de diversos Archivos, con actualización periódica, en:

<https://moyuela-arbirmalena.com/archivo-general-de-moyuela/>

JOAQUÍN ABADÍA TIRADO

APORTACIONES DESDE LA LENGUA Y TRADICIONES MOYUELINAS



Joaquín Juan José Abadía Tirado nació el 29 de agosto de 1946 en Moyuela, hijo de José y de Antonia. Tras encauzar su bachillerato por los vericuetos de griegos y latines, obtuvo su licenciatura en Románicas, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza.

En 1972 entró a formar parte del colectivo docente en el Colegio "Santo Domingo de Silos", en el barrio de las Fuentes de Zaragoza, hasta su jubilación en 2011.

En 1986 forma parte de los socios fundadores de la Asociación Cultural Arbir Malena de Moyuela, colaborando activamente en las actividades y jornadas culturales de la misma.

Desempeña los cargos de Secretario y Vocal (años 90). De forma especial colabora en la revista el Gallico con artículos sobre diversos temas: personas moyuelinas, tradiciones, labores y oficios, cofradías, cantos,

comentarios de libros, fotografías, exposiciones...

Es autor en 1993 del Cuaderno Pedro Apaolaza nº 5, "Poesía Popular y Canción tradicional en Moyuela (Zaragoza)", que recoge el acervo popular constituido por tradiciones, cantos y poemas de las gentes de Moyuela y que se divide en tres apartados: cantos profanos, religiosos y romances... A destacar algunas albas, cantos de juegos infantiles, canciones de cuna y auroras.

Colabora en la recogida de fotografías y edición de los Cuadernos Pedro Apaolaza "Imágenes, estampas y recuerdos de Moyuela" 1, 2 y 3. 1995, 1998 y 2000.

Es coautor, en 2009, junto a Santiago Cubero, del Cuaderno Pedro Apaolaza nº 17, "Vocabulario, refranes y toponimia en Moyuela".

Recogen gran cantidad de expresiones y vocablos empleados en el habla cotidiana de Moyuela, especialmente por las personas mayores, que se pueden considerar típicas de nuestros pueblos.

A modo de diccionario recogen un extenso vocabulario, para seguir con refranes, dichos, frases y expresiones, finalizando con los topónimos del entorno de Moyuela.

<https://moyuela-arbirmalena.com/cuadernos-pedro-apaolaza/>

El día 19 de noviembre de 2025 nos deja tras larga lucha contra la enfermedad.

Desde el Gallico queremos transmitir nuestras condolencias por su pérdida a su familia, amigos y soci@s de nuestra A.C. Arbir Malena.

¡Descansa en paz. Te recordaremos Joaquín! (JAT)



Santiago Cubero, José Abadía, Manuel Lázaro y Joaquín Abadía. Presentación del Cuaderno Pedro Apaolaza nº 17. Agosto 2010.

MÚSICA MOYUELINA

José Abadía

LOS CONJUNTOS SE SUCEDEN Y SE ADAPTAN



AÑOS 60: CONJUNTOS PIONEROS DEL POP

En la década de los 60 nos hemos encontrado entre los Pioneros del Pop a unos atrevidos y valientes jóvenes músicos moyuelinos, en los momentos en que en Zaragoza tomaba fuerza el pop. Estar en un conjunto moderno era una tremenda osadía, luchando con la familia y con la sociedad desde una óptica de progresia y libertad personal.

En los años sesenta, muchos jóvenes quisieron seguir el camino de Elvis, The Beatles o Shadows.

En Zaragoza, aparecieron excelentes solistas y conjuntos intérpretes de rock and roll,

AÑOS 70: ORQUESTAS, DISCOTECAS Y VERBENAS

En los años 70 del siglo XX, la Zaragoza juvenil estaba en plena efervescencia, bullía y tenía una vida de discotecas de tarde y de noche que llenaban las necesidades de todos los jóvenes hasta los casi 40 años de edad, más de eso ya no era habitual excepto en tardes de boda.

•Entre las discotecas más populares se encontraban Beethoven, Papagayo, Parsifal, Don Yo, San Jorge, Astorga's, Cancela, Iguana, Séneca y Pago Pago.

La famosa Beethoven, Papagayo, Parsifal, San Jorge para ligar los soldaditos de mili obligatoria, la Astorga's, la Cancela de noche, la triste Charleston años 20 con tan trágico final, el Don Yo para los que ya entonces eran algo diferentes, Formigal, Iguana, Seneca, Pago Pago u Orquídea Club entre algunas salas de aquellos años.

No están todas las de aquella década, pues algunas cambiaban de nombre y otras surgían o cerraban. Eran locales que desde las cinco de la tarde abrían en los fines de semana, horarios que hoy suenan a locura.

En la década de 1970, en las fiestas de los pueblos de Aragón, las orquestas que actuaban estaban enfocadas en la música de verbena popular y el rock, con grupos aragoneses de pop-rock emergentes

Los 70 fueron una época de transición musical en Aragón.

CADA TARDE...
CADA NOCHE...

Discotecas

... CON RITMO - ALEGRÍA - DIVERSION

LOS GRANDES ESPECTACULOS Y RITMOS

BEETHOVEN Discotheque-whisky-Pub, San Antonio María Claret, 30-32. Teléfono 251010.	CLUB FORMIGAL Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien" (Edif. Hotel Corona de Aragón). T. 224945
PAPAGAYO Hoy gran debut: Orquesta "LOS SIRIOS" con su cantante MARI FÁZ. Vigera Reyes. Fiesta con roscón y champagne. T. 214856.	GALLERY 2 Si busca tranquilidad y resaca ambiente: tenemos lo que Ud. desea. Lluán, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul) T. 291166.
PARSIFAL C/. Sevilla, 6. Telf. 379200/04. El microclub HAGA NEGOCIO CON KIKO LEDGARD.	GOLF CLUB Un sitio acogedor con la música de su gusto. En c/ Nuestra. Sra. "de las Aguas. (Junto Lapuyade) T. 275129.
SAN JORGE SALA DE JUVENTUD "La elegancia tiene un nombre". Con la misma entrada Cotillón Reyes C/. Universidad T. 299549.	IGUANA Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. c/ Madre Viedma, 11 Telf. 217052.
ASTORGA'S SIEMPRE HAY AMBIENTE. Los martes "concursos y regalos". San Juan de la Cruz, 13 - Telf. 251009.	PACIFICO Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6-10. Tel. 211137.
CANCELA El salón rojo, siempre acogedor y agradable, con sensacional música. Rojo, 5 Telf. 211259	ORQUÍDEA CLUB Bate los ritmos más modernos del momento, con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28. T. 256186
CHARLESTON AÑOS 20 "La elegancia tiene un nombre". Whisky y champagne con la misma entrada. c/ Universidad. T. 299549.	STORK CLUB El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. T. 214804.
DON YO Su Petite-Boite: el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... T. 226741.	STEREOTECA "EL FARO" El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo. T. 291643.
PAGO - PAGO Disfrute Ud. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO - Dr. Cerrada, 30	SENECA La nueva discoteca para la "juventud con clase" La Ripa, 5.
	POLINESIEN BAR

Los conjuntos iniciales (3 guitarras, batería y cantante) fueron dando paso a las Orquestas que incorporan instrumentos de viento (saxo, trompeta, trombon, organo, ...) y varios cantantes (masculinos y femeninos) incrementando el número de los componentes (hasta 8 -10). Si bien las orquestas tradicionales de verbena seguían animando las fiestas, la aparición de grupos de pop-rock, con sus diferentes estilos, también comenzó a tener un papel importante en las verbenas y los eventos de los pueblos.

En estas páginas seguiremos los pasos de varios de los músicos moyuelinos significados desde finales de los 60 y en los 70.

INFORMACIÓN Y FOTOGRAFÍAS

- Paco Bordonada; Julio Millán; Hermanos Pina, Santos Soriano, internet

- Fondo Fotográfico Asociación Cultural Arbir Malena

- El Gallico nº 35, 1998.

PRÓXIMAS REVISTAS: ROCK 89 ... AURORAS Y CORO PARROQUIAL,... JOTA Y AIRES DE MOYUELA, DULZAINEROS DE MOYUELA, ...

NOTAS PARA SU HISTORIA (3ª)

NUEVOS HORIZONTES MUSICALES, HOY EN EL RECUERDO



Los Famosos, en plaza del Pilar de Zaragoza



Galaxia

PACO BORDONADA

Francisco Bordonada Domingo ("Paco"), nace en Moyuela el 22 de junio de 1947.

Marcha a Zaragoza a trabajar en varias ocupaciones. Peronto le atrae la música, comienza a tocar preparándose y formalizando su situación musical. Así lo vemos en varios carnets:

-Conservatorio Música de Zaragoza (1967-1968)
-Sindicato Nacional de Espectáculos (guitarrista)
1/01/1972 y 22/03/1974

-Sindicato Profesional de Músicos Españoles 22/10/1979
Ello le lleva a formar parter de varios conjuntos:

1) **Los Kracs:** 1968-1969 (ver revista Gallico anterior).
2) **Los Impresion:** enero 1969, en el Servicio Militar, cuarteto con voces, toca con un miembro de los Sirex (Salvador), con Jesús y Juan José Berné.

Paco toca también con Chico Valento.

3) **Los Famosos:** 1970-1971

Con miembros del Dúo Gala. con Jaime y Alós. Tocaban en Zaragoza, en Vitoria, en Madrid (sala York y en ICON Madrid, situada debajo del Teatro Calderón) y en Vitoria (Club 55). Cobraban 500 ptas. diarias.

4) **Jóvenes:** 1972



Jóvenes

Vuelve a Zaragoza. Tocaban en las verbenas de los pueblos.

5) **Galaxia:** 1973

Nueva formación, actúan por los pueblos y en la sala San Jorge de Zaragoza.

Ensayan en casas de los Tranviarios en las Fuentes.

6) **Tarta de Fresa:** 1974.

Actúan en fiestas. Ensayan en la Casona (Parque Bruil). En 1975, deja la música, se dedica a la hostelería, abre un bar en el Rollo y en 1978 el Brujas.

Francisco Bordonada fue un pionero y buen profesional, se dedicó con pasión a la música, durante 9 años, hasta que optó por una mayor estabilidad económica.

Hay que destacar los diversos lugares en los que actuó a nivel nacional, no sólo en Zaragoza y pueblos, sino también en Madrid, Vitoria y los músicos con los que se relacionó, de nivel local y nacional.

Siempre ha llevado esta pasión en su cuerpo y mente, esforzándose por aprender y estar incluido en las organizaciones de su ámbito, dedicándose también a la parte técnica y en los últimos años sigue tocando la guitarra en el Grupo Aires de Moyuela, con especial dedicación a la jota aragonesa.



Carnet Sindicato Profesional de Músicos Españoles 1979

SANTOS DE ESPAÑA

CANCIÓN ESPAÑOLA Y FLAMENCO POP: 1964 - 1976



Moyuela, 2009

Santos Soriano Pina (Santos de España) nació en Moyuela el 24 de agosto de 1943. Hijo de Gil Soriano Baquero (Moyuela) y de Isabel Pina Pérez (Lécera); hermano de María, Josefa e Isabel. Está casado con Maribel Elipe Castellero, y tienen dos hijos: Lidia y David.

Santos de España, es sin duda el moyuelino que ha destacado de forma mas notable y con mayor éxito en el mundo de la canción. Por ello, es de obligada justicia reconocer y felicitar su aportación y sentirnos orgullosos con él como moyuelinos por haber llegado tan alto con su gran voz.

En la **revista el Gallico** hablamos de su trayectoria en varios números, (sugerimos volver a leer y a los que nos remitimos por la brevedad de esta página):

- La fuerza de la ilusión por llegar a un mundo desconocido (nº 68, pag. 3, año 2009)
- El coraje de querer triunfar (nº 69, pag. 3, año 2009)
- El despertar de un sueño al final del camino (nº 70, pag. 26, año 2010).

Los diversos artículos siguen las **etapas de su vida**:

- 1ª Moyuela, hasta 1961;
- 2ª Zaragoza, hasta 1964, comienza andadura musical;
- 3ª Barcelona, entra al mundo de la canción, hasta 1968;
- 4ª Servicio Militar, Aragón, Navarra y Logroño,
- 5ª Zaragoza, termina su aventura musical en 1976 ,



Zaragoza, 1983



Actuacion en San Feliu de Guixols, 1965

con algunas apariciones posteriores (Musicaire 1983). Finalmente, se recogen unas interesantes reflexiones personales desde la actualidad (entrevista en 2010).

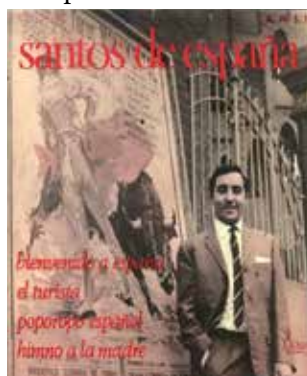
HOMENAJE EN MOYUELA 11 DE AGOSTO DE 2010

Al final de la tarde (20 horas) tuvo lugar el Acto Homenaje a Santos, en el Centro Cultural Angel Oliver Pina, organizado por la AC Arbir Malena, presentando un DVD con su discografía (2 discos), con su aparición en el programa Musicaire de TV Española y con sus nterpretaciones de canciones de Nino Bravo (1983-87). El Salón estuvo abarrotado de público, aplaudiendo durantes muchos minutos al artista, emocioinado ante la respuesta de los vecinos y amigos, acompañado de su familia. (*El Gallico*, nº 72, pags 23-24, diciembre 2010).

DISCOGRAFÍA

Tiene dos discos editados en 1967. Canción española. Santos alcanzó sus momentos de fama nacional, coincidio en programas con artistas del momento (Los Sirex, los Mustang, Bruno Lomas, Dúo Dinámico, Pi de la Serra, Raimon y Rocky Kan, Massiel, Nino Bravo, ...), grabó discos y actuó en TV española. Su gran voz, similar a la de Nino Bravo resonará siempre para nosotros.

(En **DVD Memoria de Moyuela**. Nº 3 en apartado - Videos de "Memoria cotidiana", La Malena, le escuchamos interpretar canciones de Nino Bravo.



Discografía. 1967

JAVIER PINA SÁNCHEZ-RICO

TODA UNA VIDA PROFESIONAL: DEL CONJUNTO A LA ORQUESTA



Single's

Aquí os contamos un poco de la vida de nuestro hermano Javier, nacido en 1954.

Tanto le gustaba la música que de chaval ya se construyó una batería con restos de latas y algún ayudante.

Empezó en los años 70 en el grupo musical **Single's**, ensayando en la calle Belchite de Zaragoza, cuyos miembros con el tiempo fueron cambiando.

En 1975 paso a formar parte de la **Orquesta Sintonía**, hasta 1977. Una formación mas importante, de mayor categoría, actuando desde pueblos pequeños hasta algunas ciudades.

Finalmente, paso a ser socio de la **Orquesta Bonanza**, desarrollando su trabajo como saxofonista, bajista y voces. Bonanza era de las mejores orquestas en el panorama nacional.

Los últimos años paso a técnico de iluminación y sonido y montador de la orquesta, dando paso así a nuevas generaciones en el escenario. (en 2010 lleva 35 años en la orquesta le llaman el dinosaurio en el video de presentación).

Hizo bailar a mucha gente a lo largo de su carrera como músico por toda España y por Francia. Y fue muy valorada siempre por sus compañeros.

Algun@s aun recordareis actuaciones que hizo en Moyuela (2018), donde siempre fue muy bien recibido.

(Angelines, Anun, Manuel Adolfo, octubre 2025).



Orquesta Sintonía



Orquesta Bonanza

De Javi hay que destacar su dedicación desde muy joven al mundo de la música, conformando toda una vida como profesional (aprox. hasta 2015), mayoritariamente como músico y finalmente como técnico de iluminación y sonido, una gran parte en la Orquesta Bonanza.

ORQUESTA BONANZA

Un grupo especializado en shows de rock & roll.

La orquesta nació en 1977, su nombre alude a la famosa serie de televisión "Bonanza". En 1984 forman la orquesta 7 componentes: Álvaro (voz), Isabel (voz), Pedro (órgano), Alfonso (guitarra), José Luis (trompeta), Javier (bajo y saxos), y Ángel (batería). Actúan en fiestas mayores y verbenas, interpretan boleros, mejicanas, samba, tecno, rock, ... espectáculo de luces, humos, colores, .. (*Diario de Lérida* 10/03/1984)

NOTA en youtube, 4 abr 2010 sobre la Orquesta, 8 músicos mas 4 técnicos

Pepe Soriano (bajista), Xemi (guitarra solista), Reynaldo (teclista), Cristian (batería), Josemi (voz masculina), Juan Mari (voz masculina), lo mas bonito de la orquesta nuestras chicas, Alana y Charo (voz femenina) y lo mas importante de la orquesta, Piky (el chofer) Pina (el dinosaurio de la orquesta 35 años en Bonanza), Jesús (técnico de sonido) y Ochoa (técnico de luces).

<https://www.youtube.com/watch?v=Ux0euPyOpB4>



Javi en labores de Técnico de iluminación y sonido

ÁNGEL DE LA GUARDA

DÍA GRANDE DE MOYUELA

La devoción al Ángel custodio en Zaragoza

El 2 de octubre la Iglesia celebra la memoria obligatoria de los Ángeles Custodios. Fue incluida en el misal romano en 1672 por Clemente X, hecho en el que, según el sacerdote teatino e historiador mallorquín Gabriel Llopart pudo incidir “en forma retardada, pero efectiva” la fiesta local de los reinos de la Corona de Aragón, donde tenía un profundo contenido como protector de las ciudades.

En **Zaragoza** su fiesta se documenta en la década de 1440, más tarde que en Barcelona y Palma de Mallorca, pero no fue institucionalizada por el Concejo hasta 1493. En un comienzo se celebraba el domingo siguiente a la octava de san Pedro y San Pablo, a principios de julio, una fecha similar a la de las actuales fiestas del Ángel de Teruel, hasta que en 1588 el arzobispo Cabrera y Bobadilla la trasladó al primer domingo de septiembre, cambio confirmado por Sixto V en 1591. La comitiva cívica salía del Ayuntamiento hacia la Seo, donde se celebraban los oficios, precedida por una bandera con la figura del Custodio y las armas de la ciudad, la cual llevaba el jurado cuarto o quinto, flanqueado, por dos consejeros municipales, como guardia de honor. La procesión se hacía a las seis de la tarde. Su culto perduró hasta una fecha incierta del siglo XVIII, pues se celebraba en 1717 pero ya no entre 1782-1792. En 1506 se creó una cofradía de músicos y cantores, cuyas ordenaciones (estatutos) se conservan en el archivo diocesano. En el Museo Provincial se encuentra la imagen esculpida por Pere Johan y que se encontraba en la Puerta del Ángel, demolida en 1867.

A finales del siglo XV se le representa en un retablo de la ermita de Santa Ana en Tauste y a principios del siglo XVI en otro de Villadoz. En la Seo su culto fue promovido a finales del siglo XVI por el canónigo Agustín Pérez de Hecho, rector de la Universidad en 1586-1587 y diputado del Reino; en 1573 contrató con Jerónimo Cosida un retablo del Ángel Custodio para su capilla en Hecho y en 1588 regaló a la Seo una imagen suya de plata.

Actualmente su imagen, obra de Pablo Serrano, se encuentra en las puertas del Ayuntamiento de la ciudad desde 1965. También se ha querido ver su representación en la escultura de Ángel Orensanz en el Paseo de Isabel la Católica, de 1978, aunque para otros es una representación de esta reina o una alegoría del Ebro.

A fines del siglo XVI se conocen cofradías cuyas formadas exclusivamente por jóvenes (mancebías) en Caspe (con sede en la iglesia del Hospital) y en

PATRÓN DE LA JUVENTUD



Cuevas de Cañart (“sola invocación de Tobías el moço, es cofradría antigua” se dice en una visita pastoral de 1601). El Ángel Custodio es celebrado actualmente en Alcañiz el 9 de septiembre (no parece entre las fiestas que se celebraban en 1589 según el prior de la colegiata Cristóbal Colón en el informe que se encuentra en el archivo diocesano) y en Cuevas de Cañart, pedanía de Castellote (en 1950 se celebraba el primer domingo de septiembre y ahora el primer fin de semana de agosto). En **Moyuela** el Santo Ángel de la Guarda, **patrono de la juventud local**, es celebrado junto con la Asunción de la Virgen (la Virgen de la Cama) el 15 de agosto (*); se desconoce el origen de esta devoción, pues no aparece entre las fiestas y procesiones parroquiales de la consuetud de fines del siglo XVII o principios del XVIII incluida en un libro de la parroquia que se encuentra en el mismo archivo. (**)

En Zaragoza se encuentra la casa general de las Religiosas Angélicas, cuya aprobación canónica fue el 5 de diciembre de 1925, y cuya fundadora, santa Genoveva Torres Morales emitió sus votos simples el 18 del mismo mes. En la parroquia de Santa Engracia (diócesis de Huesca) estuvieron presentes entre 1933-1955 las Religiosas de los Ángeles Custodios, fundadas por la beata Rafaela Ybarra; en 1947 la casa contaba con 10 religiosas, presididas por la M. M^a Concepción Jordán de Urriés y Azara, de la familia de los Marqueses de Ayerbe.

Juan Ramón Royo García

Director del Archivo Diocesano de Zaragoza

<https://www.iglesiaenaragon.com/la-devocion-al-angel-custodio-en-zaragoza> . 1 de octubre de 2025

(*) Se celebra el 15 de agosto desde los años 70 del siglo pasado, al unificarse las fiestas patronales, anteriormente, como patrón de la Juventud se celebraba el 2 de octubre.

(**) La imagen actual del Santo Ángel en Moyuela se adquiere después de la Guerra Civil y ya en la década de los años 60 procesiona, celebrando las fiestas con las de la Cofradía de la Virgen del Rosario.

LA NAVIDAD LLEGÓ A MOYUELA

PUENTE DE DICIEMBRE DE 2025, CON ENCENDIDO DE LUCES



El sábado 6 de diciembre a las 11:00 horas en el Horno Alto, se congregó un diverso grupo de moyuelinos para montar el **Belén** de AC Arbir Malena. Juan José ya había avanzado trabajo durante la semana montando el portal y ese mismo sábado se terminó de montar el palacio de Herodes, el río, los pesebres y se colocaron las distintas figuras que lo componen (María, José y el niño Jesús, Ángel anunciador, lavandera, pastores, soldados, animales (ovejas, cerdos, patos, gato, la mula y el buey), además de las luces. Hacía una mañana muy buena y al abrigo, dentro del Horno Alto, se estaba fenomenal. Este año, el río le da un bonito toque al Belén. Las piedras fueron cogidas del río Moyuela por los más pequeños ayudantes que acudieron aquella mañana con sus madres y padres a colaborar en el montaje. Las ramas de pino en el techo del portal y en los pesebres también le añaden un toque de color. Las luces, colocadas estratégicamente por Jorge Bernal son fundamentales para admirar el Belén cuando cae la noche. Poco a poco los distintos elementos que se iban añadiendo aportan el sentido de unidad que transmite cuando el montaje llega a su fin. ¡Fue una mañana genial! Gracias a tod@s voluntari@s que se acercaron a ayudar y también a los dueños y dueñas del solar, que cada año lo ceden de manera desinteresada y a Simona Baquero.

Sobre las 5,30, nos volvimos a reunir, esta vez en el Centro Social, para realizar un **taller de adornos** para el árbol de los deseos (que está al lado del Gallico en el Barranco). Pusimos en las mesas todo el material para la decoración de los dibujos que luego plastificaríamos



y reforzaríamos con cartón para que aguanten más bajo la intemperie. También se podían escribir deseos en cintas para colgar de nuestro árbol. Y quien terminó con las manualidades anteriores, pudo colorear el librito de villancicos preparado para cantar en el Belén después. Cuando las manualidades estaban terminadas, nos tomamos un rico chocolate caliente. Agradecemos a Charo Tirado y Anun Pina su preparación. Ya preparados, cogimos nuestras creaciones y nos fuimos cantando villancicos Barranco arriba hasta llegar al Gallico, donde ya había gente esperándonos.

Primero colgamos nuestras producciones en el **árbol de los deseos**. Los más pequeños anudaron sus adornos de Navidad, los más mayores colgaron sus deseos para este próximo 2026 a punto de comenzar. Después cantamos más villancicos y disfrutamos de un grupo de pequeñas que se pusieron delante del Gallico a cantar.

A continuación fuimos al **Belén**, que estaba inmerso en la oscuridad. Este año hicimos una divertida “cuenta atrás”, capitaneada por Maribel Cester, concejal del Ayuntamiento, Elena Hernández y Ana Pilar Crespo, ambas representantes de la Asociación Cultural. Unos segundos después de llegar al número 0, se encendieron las luces y todos los presentes pudimos admirar la belleza del Belén del Horno Alto de Moyuela. Continuamos cantando algún villancico más y haciéndonos fotos para el recuerdo. Fue una tarde mágica, en la que juntos pudimos preparar la llegada de la Navidad a Moyuela con y desde el corazón.

Ana Pilar Crespo López

Mas Info y fotografias en @asociacionarbirmalena



COLEGIO ANA MAYAYO



53 alumnos y alumnas de 5º y 6º del CEIP Ana Mayayo de Zaragoza, llevaron a cabo su primera convivencia, con noche incluida, los días 23 y 24 de octubre en nuestro pueblo. Dicho alumnado iba acompañado por 4 maestros/as del colegio y por Juan José Crespo, quien fue su informador turístico, su guía y acompañante durante ambas jornadas.

El día 23 de octubre, los 53 alumnos y alumnas acudieron a la puerta del colegio con sus mochilas cargadas, sobre todo, de un montón de ganas de compartir con sus amigos/as y compañeros/as esta experiencia que, el colegio y el Ayuntamiento de Moyuela, nos ofrecían.

Antes de continuar con el relato de nuestras vivencias en Moyuela, queremos nos conozcáis un poquito más. Nuestro colegio está situado en la calle Alfonso Comín Ros, en el Parque Palomar. A pesar de estar en la ciudad, tenemos el privilegio de estar rodeados de naturaleza gracias al Parque Palomar, al que intentamos salir en varias ocasiones a lo largo del curso, realizamos una carrera- convivencia en la que pasamos una mañana haciendo deporte y disfrutando de nuestros/as compañeros/as de todos los niveles de nuestro centro; se llevan a cabo también hermanamientos lectores, en los que nuestro alumnado vuelve a mezclarse para disfrutar de una lectura compartida diferente a la que están acostumbrados; el curso pasado elaboramos entre todo el centro un proyecto para intentar que se mejoraran algunos espacios del parque y también nuestro alumnado de 5º y 6º estudió y elaboró unas fichas de la fauna y flora del parque y nos presentaron toda la información al resto de alumnado y profesorado del colegio, pasando una jornada de lo más especial todos/as juntos/as allí. Además, en nuestro centro entendemos que todos somos diferentes, la diversidad es nuestra riqueza y nos guía a la hora de acompañar a nuestro alumnado, por ello el trabajo por proyectos, el trabajo de dos o más profesores en el aula (docencia compartida), el trabajo en equipo (aprendizaje cooperativo), el acompañamiento emocional, las estaciones de aprendizaje, la inclusión... son nuestras señas de identidad. Si algún día pasáis por la puerta, no



dudéis en entrar, os enseñaremos nuestro trabajo de la mano de nuestro alumnado y seguro que pasamos un rato de lo más entretenido.

Y entretenido fue el viaje de ida, sobre las 11:00 horas entrábamos a Moyuela. Fuimos directos al Centro social, que iba a ser “nuestro hotel” las próximas horas. Allí, nos estaba esperando Juan José y, tras el gran desembarco de mochilas, sacos de dormir y bultos de todo tipo, hicimos la primera inspección del espacio y la zona. Después de que se organizaran por grupos en el espacio y de que los profes nos organizáramos un poco, hicimos el primer círculo de convivencia en el que explicamos qué se iba a realizar durante la primera parte de la jornada, qué necesitaban llevarse y les explicamos un “juego de astucia” que habíamos preparado para que la atención y motivación, en cada uno de los lugares que íbamos a visitar, estuvieran más presentes. El paseo comenzó por el Barranco, donde pudieron disfrutar del monumento a los corredores, del lavadero, del conjunto de la fuente- abrevador, subiendo hasta el Gallico. Durante este paseo, la chavalería fue conociendo a algunos de los vecinos y vecinas del pueblo que iban saliendo a nuestro paso para saludarnos, ofrecerse a ayudar, si lo necesitábamos, y contarnos alguna historia del pueblo también.

Nuestra siguiente parada fue la encina de la Bomba, el paseo por el río, con las cuevas de Valtierra a nuestra izquierda y las conversaciones con nuestro alumnado fueron de lo más ameno. Cuando llegamos allí, Juan José nos contó alguna curiosidad sobre la historia de

Mis días en Moyuela

Mis días en Moyuela: lo primero que hicimos fue dejar todas las cosas; Después Ana nos enseñó a nuestro guía llamado Juanjo. Juanjo fue muy simpático nos enseñó la vieja escuela en lavadero muchas esculturas que había hecho el padre de Ana y la encina de la bomba después paramos a comer en un parque cogemos muchas bellotas y nos las guardamos algunas se las comieron fue muy chulo detrás fuimos al pabellón a pasar toda la tarde para que nos cansáramos y durmiéramos detrás de estar mucho tiempo jugando fuimos a ver las cuevas también vimos el gallo. Estuvimos jugando mucho en el parque que había al lado del gallo me lo pasó fenomenal después fuimos al pabellón a merendar. Después de merendar fuimos al pabellón a otro pabellón donde se hace deporte y fuimos a jugar a fútbol los que querían y los que no a datchball mientras que los demás jugaban Mariam Ángela Sofia y yo fuimos a comprar botellas de agua con Ana y la chica de la tienda nos regaló jumpers después fuimos a parar a las vacas a Gabriela le encantaban y las vacas se encariñaron a ella después fuimos de nuevo al pabellón donde cenamos pero Sofia metió un bocadillo en mi tortilla de patata pero Antonio fue a comprar otra nueva y después nos fuimos a dormir bueno contamos historias de miedo y hice la croqueta con Sofia Antonio estuvo haciendo amor porque le dijo la madre de Ari que los pañales de abejas se comían y no se lo creyó después desayunamos y nos fuimos a Zaragoza me lo pasó fenomenal.

CONVIVENCIA EN MOYUELA



la encina y pudimos leer el cuento “El niño y la encina de la Bomba” de José Abadía Tirado y José Antonio Abadía, que la Asociación Cultural publicó este verano. Después le dimos un abrazo a la encina y nos volvimos al pueblo, ya que casi era hora de comer.

Comimos en el parque nuevo que está en la Arboleda. Los chicos y chicas comieron con bastante ligereza para poder jugar un ratito en los distintos elementos que hay. Después nos fuimos al Centro social y decidimos dar varias opciones de actividad. Algunos alumnos/as quisieron quedarse allí descansando un poquito, jugando a juegos de mesa, charrando, preparando un poco su “campamento” y otros/as fueron al patio de las escuelas a jugar un rato.

Sobre las 16:00 horas volvió a venir a buscarnos Juan José. Tras reorganizarnos, tocaba ir a ver las bodegas-cueva-museo. El alumnado estaba “encantado” con las cuestas que empezamos a subir. Tras visitar la casa- cueva en la que quedaron alucinados, pudimos ver la cueva de los oficios, la cueva dedicada al vino... Después subimos a San Jorge donde las vistas de Moyuela desde varias perspectivas son únicas. Tocaba bajar para volver a subir. Pasamos por la plaza de la Iglesia y nuestro siguiente destino era el Gallo grande y el mirador de Santa Bárbara. Después de explicarles el arduo trabajo que se llevó a cabo para la construcción del Gallo, pudieron disfrutar de un tiempo de juego en el parque que hay allí. Era la hora de merendar y la verdad que tenían hambre y estaban algo cansados/as, así que volvimos al Centro social para preparar los



bocatas y descansar un rato. Por el camino de vuelta, pudieron disfrutar, de pasada, del Frontón y pudimos ver las vacas desde el muro que hay al lado de la casa de la tía Petra. Ese rato también disfrutaron un montón, quedándose con las ganas de volver a ver a las vacas en otro momento de nuestra aventura.

Después de merendar, sobre las 19:00 horas, algunos de ellos y ellas ya se querían poner el pijama y meterse al saco para dormir, pero pensamos que era el momento de irnos a jugar un ratito al pabellón y les encantó la idea.

Sobre las 21:00 horas volvíamos al Centro social para cenar y ya sí, prepararnos para nuestra gran noche juntos/as. Después de cenar, se fueron recolocando en corros con sus amigos y amigas y sobre las once o así, fuimos apagando luces y animándoles a que se echaran a dormir. La verdad que acabaron agotados/as y aunque algunos se resistían, durmieron y descansaron y los maestros un poquito también, aspecto que agradecemos. Sobre las 10:00 vino a buscarnos Juan José para acompañarnos hasta nuestra última parada, la Nevería. El paseo hasta allí fue agradable, vimos el puente viejo, los pliegues del Jurásico, el abrevador que hay antes de llegar, el pairón de la Almas... Cuando llegamos a la Nevería, entramos de manera ordenada, ya que la entrada así lo requiere, escuchamos a Juan José contarnos para qué servía aquella construcción tan singular y nos hicimos fotos para el recuerdo.

Fue un viaje que les encantó, y a los maestros y maestras también, porque gracias al mismo, les vimos sonreír, disfrutar, jugar, convivir, ser.

Desde aquí os doy las gracias a todas aquellas personas que os acercasteis a vernos, a preguntarnos, a saludarnos... las chicas de mi cole me decían: “Ana, ¡qué maja es la gente de tu pueblo!” y la verdad que tienen razón. Al hacerles una pequeña presentación en el viaje de ida sobre nuestro pueblo terminé con una frase que creo que nos representa, “Moyuela tiene muchas “cosicas” para ver, pero lo mejor son sus gentes”. Gracias Moyuela. ¡Hasta la próxima!

Ana Pilar Crespo López

NOTICIAS BREVES

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Celebrada el 23 de agosto, a las 18.15 horas, en el Centro Cultural Angel Oliver Pina, con la Aprobación del Acta de la sesión anterior, de Informes de gestión y económico de los ejercicios 2024-2025 y Programa de actividades/presupuesto para 2025- 2026.

40 AÑOS DE ASOCIACIÓN 1986-2026

Parece que fue ayer... agosto de 1986, Arbir Malena ya 39 años y el año que viene celebramos el 40 aniversario!

IX FESTIFAL EN URREA DE GAÉN

El 9 de noviembre, la Muestra Cinematográfica de Moyuela fue invitada al FESTIFAL, festival de cortos de temática rural, que se celebró los días 7, 8 y 9 en Urrea de Gaén (Teruel). Hubo una presentación de la mano de sus directores Roberto Sánchez y Antonia Bordonada, Juan Carlos Alcalá Pina, en representación de la A.C. Arbir- Malena de Moyuela y Jorge Asín (actor principal del corto ganador de la última edición de esta muestra). Tras su intervención disfrutamos de la proyección de los dos cortos ganadores: 3000 elefantes y Relates.

Posteriormente hubo un concierto y charla de Pepe Lorente y Javier Macipe, actor principal y director respectivamente de la película La estrella azul, aclamada por publico y critica y premiada con dos Goyas por la Academia de Cine española. *Juan Carlos Alcalá*



BAUTIZO DE EVA GRACIA NAVARRO

El pasado 2 de agosto se celebró en la ermita de Santa María el Bautizo de Eva Gracia Navarro, hija de Raquel y José Luis, acompañados de sus familias y amigos. Felicidades y nuestra enhorabuena para tod@s!



COMIDA DE PRIM@S "ZAPATEROS"

Está ha sido nuestra merienda de primos e hijos.

En el 2018 hicimos nuestra primera merienda de Zapateros y fue estupenda, pero está ha sido todo un éxito. En total estábamos 55 y aún faltaban otros 30. Cuánto han dado de sí los seis hijos del abuelo Antonio y de la abuela María!

A ellos les encantaba tener a toda la familia reunida en su casa de Malta, al lado de la ermita de San Jorge. Menuda fiesta se montaba allí, había que poner varias mesas porque no cabíamos todos juntos.

De ellos hemos heredado la ilusión de seguir reuniéndonos cada cierto tiempo para no perder los lazos familiares.



La cena la hicimos el 19 de julio en el Centro Social. Preparamos unas tapitas y bebidas antes de la cena para ir poniéndonos al día y la cena nos la hizo el Bar Sevilla. Tras la cena sonó la música, nos hicimos muchas fotos y bailamos hasta que no pudimos más.

Para seguir con la fiesta fuimos al frontón ya que había disco móvil y allí ya lo dimos todo.

A nosotros, los Zapateros, nos gusta juntarnos con la familia. Es emocionante volver a recordar todos los momentos que hemos pasado juntos.

En esos tiempos, donde el contacto físico se va perdiendo con un WhatsApp y donde no tenemos tiempo para nada, se agradece que podamos reunirnos un día, volver a vernos y pasarlo tan bien.

Por nuestra parte, ya estamos pensando en preparar la siguiente, os lo recomendamos.

María Jesús Gracia Marco



NOTICIAS BREVES

ESCUELA DE VERANO 2025

El 8 de agosto, por la mañana, tuvo lugar la celebración del Fin de curso de la Escuela de Verano 2025, en la que intervino un numeroso grupo de niñ@s asistentes a la misma, con diversas demostraciones de lo que habían llevado a cabo en la ludoteca, acompañados de monitoras, madres, padres, abuel@s y amig@s. Un emotivo acto, a repetir en 2026!



IV PUESTA DE PAÑUELO EL GALICO

El día 9 de agosto, a las siete de la tarde, en la plaza de la Iglesia, se llevó a cabo la IV puesta del Pañuelo del Gallico a l@s nin@s nacid@s en el último año.



Posteriormente, acudimos al Barranco para colocar el pañuelo al Gallico y hacer la tradicional foto de familia.

QUINTOS DE 1955

El día 25 de octubre tuvo lugar la comida de hermandad de los Quintos del 55, con un recuerdo especial a los que se han ido. A seguir así muchas veces!



EXPO ARAGÓN, TRAJE Y LIENZO

Con motivo de las Fiestas del Pilar, Ibercaja rinde homenaje a la riqueza y diversidad del vestir tradicional aragonés, recreando escenas inspiradas en grabados y pinturas de los siglos XVIII y XIX.



La muestra se ha realizado en colaboración con la Asociación Cultural Alzapón, y contiene prendas originales sobre maniqués.

La exposición se articula en torno a la obra central "Peirón de la Virgen del Pilar" de Juan José Gárate, símbolo de Aragón como cruce de caminos y encuentro de culturas. Junto a ella, se puede disfrutar de una cuidada selección de obras de otros artistas como Joaquín Sorolla, Valeriano Bécquer, Miguel Viladrich Vila o Magín Pujadas, entre otros. En Oficina Ibercaja, Plaza Paraíso, del 6 al 17 de octubre

Enhorabuena a la Asociación Cultural Alzapón, y con ella a Maite Acero, José Manuel Pelegrín y Ángel Sánchez.

CONCURSO FOTOGRAFIA DIGITAL 2025

Convocada VI edición
Bases Blog <https://moyuela-arbirmalena.com/>

CALENDARIO 2026

Editado el calendario 2026 y 40 aniversario, con las fotografías del último concurso de 2024.



Tablón de avisos y sugerencias

NUEV@S SOCI@S EN EL AÑO 2025

Bienvenidas las nuevas incorporaciones en el año 2025, que fortalecen esta gran familia, haciendo crecer la

Pasión por Moyuela:

- 332. RUBÉN BORDONADA ARROYO
- 333. M^a MAR CRESPO BURILLO
- 334. JOSÉ ANTONIO CRESPO BURILLO
- 335. CAROLINA TIRADO PINA
- 336. AINARA SORIANO PINA

CAMPAÑA DE DIFUSIÓN: ¡SOCI@ N° 340 EN 2025!

¡INVITACIÓN ESPECIAL A L@S JÓVENES!

¡Hasta los 32 años cuota 0 en el 1º año!

A l@s nuev@s soci@s obsequio de 5 Cuadernos y 4 DVDs
Para seguir haciendo mas grande este grupo que lucha por nuestro pueblo, acerca y difunde la Asociación entre tus amigos y familiares e invítales a formar parte de nuestro proyecto, consolidado desde 1986, llamado **"Asociación Cultural Arbir Malena"**

ALTAS DE SOCIOS: DATOS DE ADMISIÓN

* Nombre, apellidos, DNI, fecha nacimiento, dirección, teléfono, correo electrónico

* Código de cuenta (IBAN+20 dígitos), fecha y firma

* Enviar por correo electrónico a:

info@moyuela-arbirmalena.com / jabadiatir@gmail.com

WWW.MOYUELA-ARBIR-MALENA.COM

Los contenidos de la nueva web son imprescindibles para conocer y difundir nuestro pueblo y su patrimonio cultural. Noticias <http://moyuela-arbirmalena.com>

EL GALLICO DIGITAL EN WEB

Desde el nº 76, (año 2013), El Gallico digital, a todo color, en pdf, descargable en la web:

<https://moyuela-arbirmalena.com/revista-el-gallico-de-moyuela/>

¡Disfrútala y vívela de otra manera!



PRÓXIMAS ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN
En blog www.moyuela-arbirmalena.com

TIENDA "EL GALLICO"

A la venta artículos de la A. C. Arbir Malena:

- Cuadernos Pedro Apaolaza (23)
- Memoria de Moyuela DVD 1, 2, 3 y 4 y Feria Medieval



- Maquetas de San Clemente, Santa María y la Iglesia (torre 3D o relieve de fachada) y Gallo monumental.



- Láminas (plumilla/DinA3 aprox): Torre mudéjar, Santa María, San Clemente, Vista general Moyuela (4), Encina la Bomba y Acuarela de San Clemente (copia).



Precios especiales a socios

Mas información en <https://moyuela-arbirmalena.com>
Ver apartado **publicaciones** de la Asociación. Pedidos: por correo electrónico de la asociación (en página 2).

Huellas del patrimonio cultural de Moyuela.

¿TODAVIA NO LOS TIENES?
No pueden faltarte!

PATRIMONIO CULTURAL DE MOYUELA

Propuestas de recreaciones virtuales y mejoras en fotografías antiguas





Colabora:



REVISTA "EL GALLICO"

ASOCIACIÓN CULTURAL "ARBIR MALENA"

Barrio Verde, 28.

50143 MOYUELA (Zaragoza - Aragón-España)

www.moyuela-arbirmalena.com

correo: info@moyuela-arbirmalena.com